

**Zeitschrift:** Zürcher Illustrierte  
**Band:** 15 (1939)  
**Heft:** 35

## **Titelseiten**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Sonderaufnahme für die ZI von Paul Senn

## General Guisan vor der Bundesversammlung

Unmittelbar nach seiner Wahl durch die Bundesversammlung zum Oberbefehlshaber der Schweizer Armee für die Kriegsmobilmachung 1939 betrat General Henri Guisan den Saal zur Eidesleistung. Bundeskanzler Bovet liest die Schwurformel vor. «Je le jure» antwortet General Guisan. General Guisan ist Bürger von Avenches und wurde 1874 geboren. Aus den Eintragungen im Dienstbuchlein dieses welschen Offiziers einer raschen Karriere seien folgende Daten festgehalten: 1894 Leutnant im Bataillon 6; 1904 Hauptmann im Bataillon 4; 1909 Major, Generalsabstoffizier in der Brigade 1 und später Kommandant des Bataillons 24; 1916 Oberstleutnant, Stabschef der 2. Division; 1921 Oberst, Kommandant der Infanterie-Brigade 5; 1926 Divisionär, Kommandant der 2. Division; 1931 Kommandant der 1. Division; 1932 Armeekorpskommandant, Führer des II. Armeekorps; seit 1933 Kommandant des I. Armeekorps.

Le Général Henri Guisan devant l'Assemblée fédérale. C'est la quatrième fois depuis 1848 que les circonstances politiques obligent les Chambres fédérales à nommer un général. Le colonel commandant le 1<sup>er</sup> corps, Henri Guisan est désigné. Devant l'Assemblée debout, le chancelier de la Confédération Bovet lit la formule du serment que le nouveau général s'apprête à jurer.



### Flüchtlings Schiff gestrandet

An der palästinensischen Küste in der Nähe von Tel-Aviv strandete in der Nacht vom 21./22. August der griechische Dampfer «Parita». An Bord befanden sich 350 jüdische Emigranten aus Österreich und der Tschechoslowakei. In verschiedenen Häfen des Ostmittelmeeres und illegal auch an der freien Küste hatten die Flüchtlinge versucht, an Land zu gehen. Überall wurden sie daran verhindert. Erst die Strandung des Schiffs bescherte ihnen die langersehnte Landung. Alle Gelandeten wurden im Militärlager von Sarafand interniert.

*Partout refoulés, les réfugiés juifs tentent l'impossible pour débarquer en Palestine. L'ensablement du vapeur grec «Parita» aux environs de Tel-Aviv, vapeur ayant à son bord 350 israélites autrichiens et tschèques permet à certains d'entre eux de gagner la terre promise. Mais ceux-ci furent aussitôt appréhendés et internés au camp militaire de Sarafand.*



### In London

Das Britische Museum in London hat seine Pforten geschlossen. Sein Inhalt — zum Teil historische Schätze von großem Wert — wurde an einen sicheren Ort gebracht. Bild: Besucher des Museums werden zurückgewiesen. Im Hintergrund ein Lastwagen, der dem Transport der Schätze dient.

*A Londres. Des gardiens du British Museum avertissent les curieux que le musée vient de fermer ses portes, et que ses collections sont actuellement mises en lieu sûr.*

Photo Presse-Diffusion

In Downing-Street, wo die Sitzungen des Kabinetts abgehalten werden, begrüßen die Zuschauer stürmisch die Kabinettsmitglieder.

*A Londres. La foule massée dans Downing Street acclame frénétiquement les membres du Cabinet.*